



ROMÂNIA
JUDEȚUL ILFOV
PRIMĂRIA COMUNEI CIOROGÂRLA



Strada Șos. București nr. 112, cod poștal: 077055, Tel: 021.313.15.90, Fax : 021.313.73.98
e-mail: contact@primariaciorogarla.ro; web: www.primariaciorogarla.ro
Cod de identificare fiscală: 4532450

Nr. 13623/01.09.2022

ANUNȚ

PROIECT DE HOTĂRÂRE

privind aprobarea finanțării proiectului „*Reparația sediului nou al Primăriei comunei Țipala*”, Raionul Ialoveni, Republica Moldova

Informații suplimentare privind proiectul de hotărâre pot fi solicitate la compartimentul contabilitate.

În termen de 10 zile calendaristice de la afisare (până la data de 12.09.2022) cei interesați pot trimite în scris propuneri, sugestii, opinii cu valoare de recomandare, pe adresa: comuna Ciorogârla, Șos.București, nr.112, județul Ilfov.

Propunerile, sugestiile și opiniile cu valoare de recomandare pot fi adresate la Primăria comunei Ciorogârla – luni, marți, miercuri, joi, orele 8,30 – 16,00; vineri între orele 8,30 – 14,00, la telefonul direct 021.313.15.90 sau pe adresa de email: contact@primariaciorogarla.ro.

PRIMAR,
NICULAE VICTOR

Red. N.Neacsu



ROMÂNIA
JUDEȚUL ILFOV
CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI CIOROGÂRLA



Strada Șos. București nr. 112, cod poștal: 077055, Tel: 021.313.15.90, Fax : 021.313.73.98
e-mail: contact@primariaciorogarla.ro; web: www.primariaciorogarla.ro
Cod de identificare fiscală: 4532450

Nr. 32 / 01.09.2022

PROIECT DE HOTĂRÂRE

privind aprobarea finanțării proiectului „*Reparația sediului nou al Primăriei comunei Țipala*”, Raionul Ialoveni, Republica Moldova

Având în vedere:

Raportul de specialitate nr. 13622/01.09.2022 al compartimentului Contabilitate;

Referatul de aprobare nr. 13624/01.09.2022;

Solicitarea nr. 130/11.07.2022, emisă de Primăria Țipala, înregistrată la Primăria comunei Ciorogârla cu nr. 11842/29.07.2022;

Decizia nr. 4/1 din 08.07.2022 a Consiliului comunal Țipala, Raionul Ialoveni, Republica Moldova, cu privire la încheierea acordului de finanțare;

Hotărârea Consiliului Local nr. 4/30.01.2018 privind aprobarea „*Acordului de cooperare*” între Comuna Ciorogârla, județ Ilfov, din România și Comuna Țipala, Raionul Ialoveni, din Republica Moldova;

Avizul comisiei pentru pentru programe de dezvoltare economico-socială, buget, finanțe, administrarea domeniului public și privat al comunei, amenajarea teritoriului și urbanism, servicii și comerț;

Avizul comisiei de specialitate pentru învățământ, sănătate, culte religioase, protecția socială, activități sportive, agrement și turistice;

Avizul comisiei de specialitate pentru administrație publică locală juridică, apărarea drepturilor omului, liniștii și ordinii publice;

În conformitate cu prevederile:

art. 89 alin. (6), alin. (14), art. 129 alin. (2), lit. e) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

art. 35[^]1 alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Ordinul nr. 1120/1030/2014 pentru aprobarea procedurii de finanțare prevăzute la art. 35[^]1 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;



ROMÂNIA
JUDEȚUL ILFOV
CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI CIOROGÂRLA



Strada Șos. București nr. 112, cod poștal: 077055, Tel: 021.313.15.90, Fax : 021.313.73.98
e-mail: contact@primariaciorogarla.ro; web: www.primariaciorogarla.ro
Cod de identificare fiscală: 4532450

În temeiul art. 139 alin. (3), lit. (a) și art. 196 alin. (1), lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Local al comunei Ciorogârla, județ Ilfov, întrunit în ședință,

H O T Ă R Ă Ș T E:

Art. 1. - Se aprobă finanțarea proiectului „Reparația sediului nou al Primăriei comunei Țipala”, Raionul Ialoveni, Republica Moldova, din bugetul propriu al Comunei Ciorogârla, județul Ilfov, conform Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. - Se împuternicește Primarul Comunei Ciorogârla, să semneze acordul de finanțare, după îndeplinirea procedurilor prevăzute de lege, în numele comunei Ciorogârla, județul Ilfov.

Art. 3. - Primarul comunei Ciorogârla prin aparatul de specialitate va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Art. 4. - Prezenta hotărâre se va comunica persoanelor interesate prin grija secretarului general al comunei Ciorogârla.

INIȚIATOR,
PRIMAR,
Victor NICULAE

Redactat,
Ref. Elena ȚUICĂ

ACORD DE FINANȚARE

Încheiat între

1. Comuna Țipala, adresa: Comuna Țipala, raionul Ialoveni, Republica Moldova, MD 6828, satul Țipala, cod de înregistrare fiscală 1007601011364, în calitate de beneficiar pentru proiectul **„Reparația sediului nou al Primăriei comunei Țipala”**, reprezentat legal de domnul Bivol Silviu, având funcția de Primar,
pe de o parte,

și

2. Comuna Ciorogârla, adresa: str. Șos. București nr. 112, comuna Ciorogârla, județ Ilfov, România, cod de înregistrare fiscală 4532450, în calitate de finanțator pentru proiectul **„Reparația sediului nou al Primăriei comunei Țipala”**, reprezentat legal de domnul Victor Niculae, având funcția de Primar,

În baza Acordului de cooperare încheiat la data de 30 ianuarie 2018, părțile au convenit la încheierea prezentului acord de finanțare, aprobat potrivit Deciziei Consiliului comunal Țipala nr. 4/1 din 08 iulie 2022 și a Hotărârii Consiliului Local Ciorogârla nr. din data de

ART. 1

Obiectul acordului de finanțare

Implementarea proiectului de finanțare **„Reparația sediului nou al Primăriei comunei Țipala”**, finanțat de către Comuna Ciorogârla, județul Ilfov.

ART. 2

Durata acordului de finanțare

Durata acordului de finanțare este cuprinsă între data aprobării Acordului de către autoritățile publice deliberative din fiecare țară și până la data de **31.12.2023**.

ART. 3

Valoarea proiectului

Valoarea totală a proiectului care face obiectul finanțării este de **15 000 EURO**, din care **10 000 EURO** finanțat de către Comuna Ciorogârla, județ Ilfov, România și **5 000 EURO** finanțat de către Comuna Țipala, raionul Ialoveni, Republica Moldova, MD 6828, satul Țipala.

ART. 4.

Responsabilitățile părților

(1) Responsabilitățile beneficiarului sunt următoarele:

1. să respecte acordul de înfrățire/cooperare;
2. să respecte destinația sumelor acordate în baza acordului de finanțare;
3. să utilizeze suma alocată de către finanțator exclusiv pentru implementarea proiectului, care face obiectul prezentului acord de finanțare;

4. să permită accesul reprezentanților finanțatorului la obiectivele, activitățile și documentele justificative convenite prin acord;
 5. să prezinte finanțatorului rapoarte de justificare a cheltuielilor aferente proiectului și de realizare a activităților cuprinse în acordul de finanțare;
 6. să întreprindă toate activitățile necesare realizării obiectivelor stabilite de comun acord;
 7. să restituie finanțatorului sumele alocate de acesta în vederea implementării proiectului, care face obiectul prezentului acord de finanțare, rămase necheltuite (sau neutilizate) la data finalizării proiectului, în termen de o lună de la această dată;
 8. să restituie finanțatorului în termen de o lună de la data constatării toate sumele alocate de acesta în vederea implementării proiectului, care fac obiectul prezentului acord de finanțare și care au fost cheltuite cu altă destinație decât cea convenită de comun acord în vederea implementării proiectului.
- (2) Responsabilitățile finanțatorului sunt următoarele:
1. să respecte acordul de înfrățire/cooperare;
 2. să își prevadă în buget sumele necesare finanțării proiectelor/activităților prevăzute în acordul de finanțare;
 3. să întreprindă toate activitățile necesare realizării obiectivelor stabilite de comun acord;
 4. să solicite documentele justificative aferente cheltuielilor din proiect.

ART. 5

Prevederi privind cererile de plată, plățile și termenele de plată

- (1) Comuna Ciorogârla, județul Ilfov, România va efectua plățile în conturile indicate de către beneficiar în baza cererilor de plată intermediare și/sau finale întocmite și prezentate de către Comuna Țipala, raionul Ialoveni, Republica Moldova în conformitate cu prevederile Anexei la Ordinul nr. 5169/2482/2018 privind modificarea anexei la Ordinul viceprimarului, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, și al ministrului finanțelor publice nr. 1.120/1.030/2014 pentru aprobarea procedurii de finanțare prevăzute la art. 35¹ din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale.
- (2) Plățile pentru finanțarea proiectului vor fi efectuate de către finanțator în baza documentelor justificative (facturi, situații de lucrări vizate și aprobate de către factorii responsabili conform prevederilor legislației în vigoare în Republica Moldova).
- (3) Plățile se vor efectua la cursul de schimb al BNR de la data plății.

ART. 6

Prevederi privind transmiterea Raportului de justificare a cheltuielilor

- (1) În termen de 10 zile de la finalizarea tuturor activităților din proiect, Comuna Țipala, raionul Ialoveni, Republica Moldova va transmite Comunei Ciorogârla, județul Ilfov, România un raport de justificare a cheltuielilor aferente implementării proiectului și de realizare a activităților cuprinse în acordul de Finanțare.
- (2) Raportul prevăzut la alin. (1) însoțit de un raport al ordonatorului principal de credite se prezintă Consiliului local al Comunei Ciorogârla, județul Ilfov, România, în termen de 30 de zile de la primire.
- (3) Raportul prevăzut la alin. (1) va cuprinde cel puțin descrierea activităților desfășurate pentru implementarea proiectului și detalierea pe capitol a cheltuielilor aferente proiectului.

ART. 7

Soluționarea diferendelor

- (1) Legea aplicabilă prezentului acord de finanțare este legea română.

(2) Orice diferend apărut în legătură cu interpretarea și aplicarea prezentului acord de finanțare se va soluționa, amiabil, de către părți, pe calea negocierilor directe și a consultărilor diplomatice.

ART. 8

Prevederi finale

(1) Dacă pe durata implementării proiectului care face obiectul acestui acord de finanțare se constată, pe baza unui raport de audit realizat de auditori independenți și solicitat de finanțatorul din România, că autoritatea competentă din Republica Moldova a cheltuit sume cu altă destinație decât cea convenită de comun acord în vederea implementării proiectului, aceasta restituie sumele respective în termen de o lună de la data constatării. Finanțatorul poate dispune recuperarea acestor sume, prin diminuarea finanțării până la concurența sumei neeligibile.

(2) Ordonatorul principal de credite a unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova răspunde de modul de utilizare, în conformitate cu dispozițiile legale și acordurile de finanțare, a sumelor alocate de unitățile administrativ-teritoriale din România potrivit art. 3 alin. (2) din Ordinul nr. 5169/2482/2018, precum și față de terți, inclusiv în cazul prejudiciilor materiale sau morale de orice natură, produse ca urmare a implementării acordului de finanțare.

**COMUNA CIOROGÂRLA,
JUD. ILFOV
ROMÂNIA
Victor NICULAE,**

**COMUNA ȚIPALA,
RAION IALOVENI
REPUBLICA MOLDOVA
Silviu BIVOL**

L. S .

L. S .

Întocmit,
Elena ȚUICĂ





ROMÂNIA
JUDEȚUL ILFOV
PRIMĂRIA COMUNEI CIOROGÂRLA



Strada Șos. București nr. 112, cod poștal: 077055, Tel: 021.313.15.90, Fax : 021.313.73.98
e-mail: contact@primariaciorogarla.ro; web: www.primariaciorogarla.ro
Cod de identificare fiscală: 4532450

Nr. 13624/01.09.2022

REFERAT DE APROBARE

Având în vedere:

Raportul de specialitate nr. _____ / _____ al compartimentului Contabilitate;
solicitarea nr. 130/11.07.2022, emisă de Primăria Țipala, înregistrată la Primăria comunei Ciorogârla cu nr. 11842/29.07.2022;

Decizia nr. 4/1 din 08.07.2022 a CONSILIULUI COMUNAL, Raion Ialoveni, Republica Moldova, cu privire la încheierea acordului de finanțare;

H.C.L. nr. 4/30.01.2018 privind aprobarea „*Acordului de cooperare*” între Comuna Ciorogârla, județ Ilfov, din România și Comuna Țipala, Raionul Ialoveni, din Republica Moldova;

În conformitate cu prevederile:

art. 89 alin. (6) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

art. 35[^]1 alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Ordinul nr. 1120/1030/2014 pentru aprobarea procedurii de finanțare prevăzute la art. 35[^]1 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare.

b) unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova sau Ucraina a transmis unității administrativ-teritoriale din România o solicitare scrisă care cuprinde: proiectele ce se propun a se finanța, însoțite de decizia/dispoziția (după caz) autorității competente, conform prevederilor legale, în vigoare, în Republica Moldova sau în Ucraina privind aprobarea acestor proiecte, necesarul de finanțare din partea unității administrativ-teritoriale din România, responsabilitățile părților, termene de realizare, persoane responsabile;

c) adoptarea, de către autoritățile deliberative ale unităților/subdiviziunilor administrativ-teritoriale din România a hotărârii de finanțare a proiectului propus de către unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova sau Ucraina, cuantumului finanțării, responsabilitățile părții române și responsabilitățile părții moldovene și/sau ucrainene.”

- art. 3 potrivit căruia:

„(1) Pentru plata cheltuielilor aferente proiectului, autoritatea administrației publice locale din Republica Moldova și Ucraina întocmește cereri de plată, intermediare și/sau finale, potrivit modelului prevăzut în anexa nr. 2.

(2) În baza cererilor prevăzute la alin. (1) și a prevederilor din acordurile de finanțare, partea română efectuează plăți în conturile indicate de către partea moldoveană sau de către partea ucraineană.

(3) Cheltuielile efectuate de către unitățile administrativ-teritoriale din România pentru finanțarea acțiunilor prevăzute în acorduri se reflectă în bugetul local la titlul VII "Alte transferuri", cod indicator 55.02.04 "Alte transferuri curente în străinătate".”

Ținând cont de solicitarea nr. 130/11.07.2022, emisă de Primăria Țipala, înregistrată la Primăria comunei Ciorogârla cu nr. 11842/29.07.2022. În baza Înțelegerii de Înfrățire și Cooperare între comuna Țipala, raionul Ialoveni, Republica Moldova și Comuna Ciorogârla, Județul Ilfov, Primăria Țipala solicită Comunei Ciorogârla acordarea ajutorului financiar în valoare de 10.000 EURO pentru „Reparația capitală a sediului Primăriei comunei Țipala”, valoarea totală a proiectului care face obiectul finanțării fiind de 15.000 EURO – prevăzută în Acordul de finanțare al Primăriei Țipala – Anexă la Decizia 4/1 din 08.07.2022.

Având în vedere cele expuse anterior, propunem Consiliului Local al Comunei Ciorogârla, **aprobarea finanțării proiectului „Reparația sediului nou al Primăriei comunei Țipala”, Raionul Ialoveni, Republica Moldova.**

Compartiment Contabilitate,
Ref. Elena Țuică





Nr. 130
" 11 " iulie 2022



**Primăriei comunei Ciorogârla
Județul Ilfov, România**

Dle primar, Nicolae Victor

Prin prezenta, primăria comunei Țipala, raionul Ialoveni, în baza înțelegerii de înfrățire și colaborare încheiat între comuna Țipala, raionul Ialoveni, Republica Moldova și primăria comunei Ciorogârla, județul Ilfov, România din 01 decembrie 2017, solicităm în mod respectuos acordarea ajutorului financiar în sumă de 10 mii EURO pentru Reparația capitală a sediului Primăriei comunei Țipala.

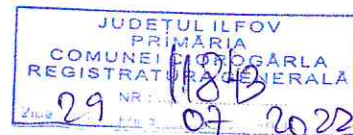
ANEXE:

1. Decizia consiliului communal Țipala nr. 4/1 din 08 iulie 2022 *"Cu privire la încheierea acordului de finanțare cu Primăria comunei Ciorogârla, județul Ilfov, România"*
2. Devizul de cheltuieli – 1 filă.

Primar



Bivol Silviu



DECIZIE nr. 4/1
din „08” iulie 2022

*“Cu privire la încheierea acordului de finanțare
cu Primăria comunei Ciorogârla, județul Ilfov, România”*

În scopul reparației capitale a sediului nou al primăriei comunei Țipala, în temeiul prevederilor art. 14 alin. 2) lit. (k) din Legea nr.436/2006 “Privind administrația publică locală”, avînd în vedere avizul pozitiv al Comisiei consultative de specialitate Buget, Finanțe, Reforme și Drept, Consiliul comunal Țipala

DECIDE:

1. Se aprobă încheierea Acordului de finanțare a proiectului **“Reparația sediului nou al Primăriei comunei Țipala”**, cofinanțat de Primăria comunei Ciorogârla, județul Ilfov, România. (Anexă)
2. Prevederile prezentei decizii urmează a fi aduse la îndeplinire de primarul comunei Țipala, raionul Ialoveni, dl. Bivol Silviu.



Presedintele ședinței

Contrasemnat:
Secretar al consiliului

Popa Nadejda

Bezerdic Zinaida